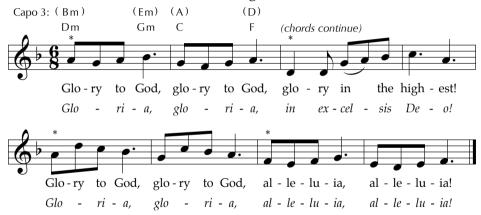


From its Roman Catholic origins, this 18th-century hymn has spread to worldwide use by many denominations in both Latin and vernacular versions. Once popular with a wide range of hymn texts, this tune is now firmly associated with this Christmas text from which it is named.

Glory to God

583

Gloria, gloria



^{*}May be sung as a canon.



Like "All Things Bright and Beautiful" (see no. 20), this popular Christmas hymn was written by an Irish poet to illustrate for children the various articles of the Apostles' Creed. It is not known which of several English villages the composer had in mind when naming this tune.

119 Hark! The Herald Angels Sing



Brought together in the mid-19th century, the text and tune of this familiar carol began in quite different forms. The text had ten stanzas and began, "Hark, how all the welkin rings." The tune was created for a festival celebrating Gutenberg's introduction of moveable type.



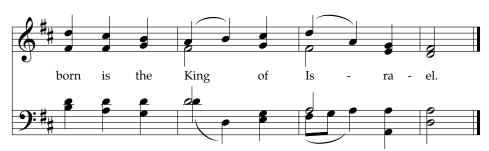


This Victorian text gains scope and power by having the original second halves of stanzas two and three restored. They give a stark forward glimpse of what lies ahead for this "babe, the son of Mary!" The tune is much older, dating from Tudor England.

TEXT: William Chatterton Dix, 1871



"Nowell" is the English form of the French "noel," a shout of joy formerly used at Christmas (as in Chaucer's "Franklin's Tale"), a clue that the word is older than its first printing. It may have Latin and French roots related to "born" (natus / né) as well to "news" (nova / nouvelle).



5 Then entered in those wise men three, 6 Then let us all with one accord full reverently upon their knee, and offered there in his presence their gold, and myrrh, and frankincense. Refrain

sing praises to our heavenly Lord, that hath made heaven and earth of nought, and with his blood our life hath bought. Refrain

TEXT: Thomas Ken, 1695, C709 MUSIC: Genevan Psaller, L1331

"Or "God"

OLD HUNDREDTH



GERMAN

1 Stille Nacht, heilige Nacht! Alles schläft, einsam wacht nur das traute, hochheilige Paar. Holder Knabe im lockigen Haar, schlaf in himmlischer Ruh, schlaf in himmlischer Ruh!

KOREAN

고요한밤 거룩한밤 어둠에 묻힌밤 주의부모 앉아서 감사기도 드릴때 아기잘도 잔다 아기잘도 잔다

SPANISH

1 ¡Noche de paz, noche de amor! Todo duerme en derredor, entre los astros que esparcen su luz, bella, anunciando al niñito Jesús, brilla la estrella de paz, brilla la estrella de paz.

The tradition that this carol's tune was created for guitar accompaniment at its first singing on Christmas Eve 1818 seems reliable, though a recent find shows that the text was about two years old. But there is no question that this is now a favorite Christmas carol worldwide.



While Isaac Watts did not write this text strictly for Christmas use, he did purposely cast his paraphrase of Psalm 98:4–9 in Christian terms, titling it "The Messiah's coming and kingdom." So "the Lord" here is Jesus Christ, rather than the God of Abraham, Isaac, and Jacob.